

## ПРОТОКОЛ

розширеного засідання

Робочої Комісії Єврорегіону “Верхній Прут” з питань екологічної безпеки, охорони довкілля, сталого розвитку регіону

та діяльності Екоєврорегіону

МАПП «Росошани-Бричень» 21 грудня 2010 р.

Відповідно до листа керівництва Робочої Комісії (надалі РК)) від 08.12.2010 № CLEco-30/4 на виконання Положення про РК, затвердженого рішенням Ради Єврорегіону від 04.03.2001 № 15, та згідно рішень Ради Єврорегіону від 29.05.2010 за участі представників Урядів трьох країн відбулось розширене засідання РК на міжнародному автомобільному пункті пропуску «Росошани-Бричень» 21.12.2010

У засіданні брали участь:

### Члени Робочої Комісії

#### з боку України:

- Зіновій БРОЙДЕ – директор ДНТЦ “Екоресурс”, радник голови Чернівецької облдержадміністрації, голова РК;
- Володимир СІВАК – заступник начальника Державного управління охорони навколишнього природного середовища в Чернівецькій області;
- Василь НАСАДЮК - перший заступник начальника Головного управління економіки Івано-Франківської облдержадміністрації

#### з боку Румунії:

- Іон БАРБУ – науковий секретар, завідувач лабораторією Науково-дослідного інституту лісів у Кимпулунг Молдовенеск;
- Чезар СТРАТОН – головний інженер лісового управління Сучавської повітової ради;
- Юліан МІКУ – радник голови, управління з питань державних робіт Ботошанської повітової ради,.

#### з боку Республіки Молдова:

- Володимир БОДРУГ – начальник відділу публічної адміністрації Бриченської районної ради;
- Галина ЗАМУРДАК – заступник голови Ришканської районної ради;
- Валентин БУРДУЖА - заступник голови Фелештської районної ради.

#### Запрошені:

- Ян ДЗІЮБА:- начальник Дністровсько-Прутського басейнового управління водних ресурсів (БУВР);
- Микола КАЛІНОВСЬКИЙ – начальник відділу трансграничного співробітництва та залучення іноземних інвестицій управління зовнішніх зносин та зовнішньоекономічної діяльності Чернівецької облдержадміністрації;
- Леонід ВЛАСИК – директор НДІ медико-екологічних проблем;
- Дмитро ВЛАСОВ - голова Кельменецької

## PROCES-VERBAL

al ședinței largite

a Comisiei de Lucru a Euroregiunii

“Prutul de Sus” pe problemele securității ecologice, protecției mediului, dezvoltării durabile a regiunii și activității Ecoeuroregiunii

PTF “Rosoșani-Briceni” 21 decembrie 2010

În conformitate cu adresa conducerii Comisiei de Lucru (în continuare – CL) nr. CLEco-30/4 din 08.12.2010 și în scopul îndeplinirii Regulamentului CL, aprobat prin hotărârea Consiliului Euroregiunii nr. 15 din 04.03.2001, cu participarea reprezentanților guvernelor a trei state, pe data de 21.12.2010 la PTF “Rosoșani-Briceni” a avut loc ședința largită a CL..

La ședință au participat:

### Membrii Comisiei de Lucru

#### din partea Ucrainei:

- Zinovi BROIDE – directorul CSCȘ “Ecoresource”, consilier al șefului Administrației Regionale de Stat Cernăuți, președinte al CL;
- Volodymyr SIVAK – adjunctul șefului Direcției de Stat pentru Protecția Mediului în regiunea Cernăuți;
- Vasyl NASADIUK – prim adjunct al șefului Direcției Principale de Economie a Administrației Regionale de Stat Ivano-Frankivsk.

#### din partea României:

- Ion BARBU – secretar științific, șeful laboratorului Institutului științific de Cercetare a Pădurilor din Câmpulung Moldovenesc;
- Cezar STRATON – inginer-șef al Direcției Silvice a Consiliului Județean Suceava;
- Iulian MICU – consilier, Direcția Serviciii Publice în cadrul CJ Botoșani

#### din partea Republicii Moldova:

- Vladimir BODRUG – șeful Secției Administrației Publice în cadrul Consiliului Raional Briceni;
- Galina ZAMURDAC – vice-președintele Consiliului Raional Râșcani;
- Valentin BURDUJA – vice-președintele Consiliului Raional Fălești.

#### Invitați:

- Ian DZIUBA – șeful Direcției Resurselor de Apă a Bazinului Nistru-Prut (DRABNP);
- Mykola KALINOVSKI – șeful Secției de Colaborare Transfrontalieră și Investiții, Direcția Relații Externe a Administrației Regionale de Stat Cernăuți;
- Leonid VLASYK – directorul ICȘ în probleme medico-ecologice;
- Dmitro VLASOV – șeful Administrației Raionale de Stat Kelmenți;

районної державної адміністрації,  
 – Георге ГРЕНЮК - інспектор Сучавської повітової ради,  
 - Думитру ПРОКА – представник «Apele Moldovei» а також представники Кельменецької та Сокирянської райдержадміністрацій, Бриченської районної ради, НУО Сучавського повіту, митної служби України; БУВР і ДНТЦ «Екоресурс»  
 - Юліан АНДРІЄШ – перекладач

Учасникам були роздані папки з робочими матеріалами до засідання, попередні рішення, вихідні матеріали зі створення Єврорегіону, Екоєврорегіону та РК, Робочі плани та переліки проектних пропозицій, прийнятих РК на попередніх засіданнях, звернення Ради Єврорегіону до урядових структур країн-засновниць і партнерів Єврорегіону, а також брошура «Буковинський кластер Європи Регіонів».

Після ухвалення учасниками порядку денного, головуючим була зроблена презентація з оглядом вихідних цілей і завдань РК, її напрацювань за 10 років діяльності з аналізом причин низького рівня їх втілення, як і інших рішень Ради і РК Єврорегіону. Серед головних причин були визначена політична нестабільність через перманентні зміни керівництва на регіональному рівні, у двосторонніх відносинах країн, регіони яких входять до Єврорегіону, та їх ставлення до інструментів ЄС, а також відсутність стабільних механізмів фінансування транскордонних проектів з боку ЄС і національного співфінансування.

Для запобігання цим тенденціям запропоновано концентрувати подальшу діяльність Єврорегіону, включаючи сферу компетенції РК, на системах проектів по напрямках, де збігаються інтереси членів Єврорегіону, регіональної політики ЄС (підкріпленої Структурними фондами) і політики сусідства, включаючи нові пріоритети Східного партнерства ЄС.

В якості першого прикладу такої системної співпраці був розглянутий досвід підготовки та відбору попередньо ухваленого Єврокомісією великомасштабного тристороннього проекту EAST FLOOD AVERT. У виступах Я. Дзюби, Д.Прока, Л.Власика, З.Бройде було продемонстровано можливості узгодженого розв'язання найбільш складних проблем у разі спільної волі (після катастрофічних повеней 2008 і 2010 рр.) та системної підтримки цього напрямку за програмами ЄС: Інструменту сусідства, Плану дій Стратегії ЄС для Дунайського регіону (EUSDR), а також захисту Дунаю (ICPDR), Карпатської конвенції, тощо .

За активної участі всіх учасників засідання було проаналізовано аналогічні можливості за наступними проектними напрямами:

- подальший розвиток басейнових і моніторингових

– Gheorghe Hreniuc – инспектор Consiliului Local Suceava;

– Dumitru PROCA – reprezentantul „Apele Moldovei”;

– reprezentanții administrațiilor raionale de stat Briceni, ONG-urilor din județul Suceava, Serviciului Vamal al Ucrainei, DRABNP, Centrului CSCȘ „EcoResource”:

– Iulian ANDRIEȘ – translator.

Reprezentanților li s-au oferit materialele lucrărilor în cadrul ședinței, informații privind ședințele anterioare, date privind înființarea Euroregiunii, Ecoeuroregiunii și CL, planurile de lucru și lista cu propunerile proiectelor de hotărâri, aprobate în cadrul ședințelor anterioare, adresarea Consiliului Euroregiunii către structurile de guvern ale statelor fondatoare și partenerilor Euroregiunii și, de asemenea, broșura „Clusterul bucovinean al Europei Regiunilor”.

După aprobarea, de către participanți, a ordinii de zi, moderatorul a făcut prezentarea obiectivelor și sarcinilor CL, rezultatelor obținute în decursul a 10 ani de activitate, analiza cauzelor rezultatelor modeste a implementării lor, precum și a hotărârilor Consiliului și CL a Euroregiunii. Printre principalele motive se enumeră instabilitatea politică din cauza schimbărilor permanente a conducerii la nivel local în relația bilaterală între țări, atitudinea regiunilor-membre a Euroregiunii față de instrumentele UE, lipsa mecanismelor stabile de finanțare a proiectelor transfrontaliere din partea UE și cofinanțarea națională.

În scopul evitării acestor tendințe pe viitor a fost propusă concentrarea activității Euroregiunii, inclusiv domeniul de activitate a CL, pe accesarea de proiecte în domeniile de interes comun a membrilor Euroregiunii, politicii regionale a UE (inclusiv fondurile structurale) și politicii de vecinătate, inclusiv noile priorități ale Parteneriatului Estic.

Un prim exemplu al unei asemenea colaborări poate fi cercetarea experienței de pregătire și selecție de către Comisia Europeană a proiectului major de investiții trilateral EAST FLOOD AVERT. Comunicările lui I. Dziuba, D. Proca, L. Vlasenko, Z. Broide au demonstrat posibilitățile soluționării, în comun, a celor mai dificile probleme, în caz de consolidare a voinței părților (în urma inundațiilor devastatoare din 2008 și 2010) și susținerii sistematice a acestui gen de activități, prin intermediul programelor UE: Instrumentul de vecinătate, Planului de activități a Strategiei UE privind Regiunea Dunăreană (EUSDR) și, de asemenea, Comisia pentru protecția Dunării (ICPDR), Convenția Carpatică etc.

Cu participarea activă a tuturor participanților la ședință au fost analizate posibilitățile privind următoarele domenii:

- dezvoltarea, în continuare, a sistemelor de bazin și

систем, включаючи управління ризиками, шляхом розробки під егідою EUSDR відповідних Планів управління водними ресурсами для Прута і Сірета з одночасним виконанням першочергових гідротехнічних робіт та послідовним перенесенням таких системних напрацювань на басейн Дністра;

- стратегічна оцінка впливу відновлення і подальшого розвитку транс'європейського транзиту і місцевих сполучень на довкілля та сталий розвиток базових галузей регіону відповідно до I пріоритету EUSDR та статті 8 Карпатської конвенції;

- використання кластерних можливостей для узгодженого запровадження технологій та обладнання з роздільного збирання, сортування та переробки промислових і муніципальних відходів із застосуванням кращих доступних технологій відповідно до українських пропозицій, викладених на сайті EUSDR і погоджених румунською і молдавською сторонами;

- застосування кластеризаційних підходів і для узгодженої розбудови лісо-деревообробної галузі з максимальним застосуванням досвіду і можливостей регіонів Альпійської конвенції;

- органічний розвиток агропромислового комплексу на основі напрацювань інституцій членів Євросоюзу, включаючи можливості зеленого туризму;

- використання європейської екомережі і відповідних національних і міжнародних екокоридорів для розбудови системи національних парків, біорезервацій та заповідних територій.

- оцінка впливу стану довкілля на здоров'я населення для розвитку відповідних досліджень і освітніх елементів суспільства знань.

За таким підходом на засіданні були розглянуті внесені румунською стороною проектні пропозиції щодо систем автоматизованого оповіщення населення і органів влади про загрози надзвичайних ситуацій, проведення відповідних навчань та визначення і картографування зон ризиків,

Також були заслухані пропозиції молдавської сторони (зокрема В.Бурдюжа) щодо конкретизації вищезазначених проектних напрямків для реальних потреб на території РМ, які надалі були надіслані у письмовому вигляді.

Учасники засідання дійшли висновку про доцільність:

- більш узгодженого на міждержавному і міжрегіональному рівнях відбору проектів за першим (економічним) і другим (екологічним) пріоритетами СОП «RO-UA-MD», враховуючи досвід відбору великомасштабних проектів за цією програмою;

- вироблення узгоджених механізмів заохочення підготовки проектів за пріоритетом "people to people", які б забезпечували ширшу професійну і

monitorizarea lor, inclusiv managementul riscurilor, prin întocmirea, sub egida EUSDR, a Planurilor de management a resurselor de apă a r. Prut și Siret, cu executarea paralelă a lucrărilor hidrotehnice urgente și aplecării rezultatelor pe bazinul Nistrului.

- evaluarea strategică a impactului renașterii și dezvoltării de mai departe a procesului de tranzit transeuropean și conexiunilor locale asupra mediului și dezvoltării durabile a domeniilor de bază a regiunilor, conform priorității 1 a EUSDR și art. 8 a Convenției Carpatice.

- folosirea oportunităților de cluster pentru aplicarea în comun a tehnologiilor și echipamentelor de colectare selectivă, sortare și reciclare a deșeurilor industriale și municipale cu folosirea tehnologiilor disponibile performante, conform propunerilor părții ucrainene, menționate pe site-ul EUSDR și puse în acord cu partea română și moldovenească;

- aplicarea abordărilor de cluster pentru dezvoltarea domeniului de prelucrare a lemnului cu folosirea la maxim a oportunităților Convenției Alpine;

- dezvoltarea agriculturii organice, pe baza cercetărilor instituțiilor membrilor Euroregiunii, inclusiv posibilitățile turismului rural;

- exploatarea rețelei ecologice europene și coridoarelor ecologice naționale și internaționale, în scopul dezvoltării sistemului parcurilor naționale, rezervațiilor biosferice și ariilor protejate;

- evaluarea influenței situației mediului asupra sănătății populației, în scopul efectuării cercetărilor respective și aplicării elementelor de conștientizare a societății.

În acest sens, la ședință a fost pusă în discuție propunerile de proiect, oferite de partea română, legate de sistemele de înștiințare automată a populației și organelor de stat, privind pericolele situațiilor de urgență, de studiere, stabilire și cartografiere a zonelor de risc.

De asemenea, au fost puse pe ordinea de zi propunerile părții moldovenești (și anume V. Burduja) privind concretizarea domeniilor de proiecte menționate, în scopul soluționării problemelor curente pe teritoriul Rep. Moldova, ceea ce s-a și făcut în scris.

Participanții la ședință au ajuns la următoarele concluzii privind unele necesități:

- o efectuare mai coerentă, la nivel internațional și interregional, a selecției proiectelor pentru prioritatea 1 (economică) și 2 (ecologică) a POC «RO-UA-MD», reieșind din experiența anterioară a preselecției proiectelor majore de investiții, în cadrul acestui program;

- elaborarea mecanismelor coerente de promovare a proiectelor pe prioritatea "people to people", care ar asigura o participare mai largă și mai profesională a

громадську участь і підтримку у відборі, реалізації та моніторингу проектів по перших двох пріоритетах.

За результатами засідання вирішено доручити керівництву РК опрацювати вироблені пропозиції у відповідності до процесу остаточного формування системи пріоритетів EUSDR, III Конференції Сторін Карпатської конвенції та ICPDR та до початку II скликання проектів СОП "RO-UA-MD" направити членам РК і узгодити пропозиції щодо пріоритетних проектних напрямків, які можуть бути представлені для надання узгодженої підтримки з боку Ради Євросоюзу та відповідних урядових структур .

содіетії цивиле іу цееа се прлвеїте селеція, реаллзееа іи монlторлзееа проleетелор пе прlмеле доуї прlорlтїтї.

Conform rezultatelor ședinței s-a stabilit conducerea CL să fie împuternicită pentru prelucrarea propunerilor puse în discuție, în conformitate cu procesul elaborării finale a sistemului de priorități a EUSDR, celei de a III-a Conferințe a Părților Convenției Carpatice și ICPDR și, înaintea lansării celui de al doilea concurs de proiecte, de a transmite membrilor CL și de a finaliza propunerile privind domeniile prioritare ale proiectelor, care vor fi oferite din partea Consiliului Euroregiunii către organele de guvern respective, pentru promovarea lor în comun.

Голова РК



Conducătorul CL